

BDF 180038

1/8/2019-31/7/2021

藝 述 共 融 II

目錄



- 機構及計劃簡介.....3-4
- 計劃內容
- 【時·光旅程】表達藝術及攝影為本治療小組.....5-10
- 【憧憬·同行】影像發聲小組.....11-13
- 【影藝同行】攝影及藝術作品展覽及分享會.....14-19
- 【同行共融】攝影及藝術作品展覽（社區街展）.....20
- 目標及成效21-23
- 總結24-25
- 成功的原因26
- 鳴謝27

機構簡介



社區藥物教育輔導會於1985年成立，是一個致力推動藥物教育及健康教育的社會服務機構，範圍覆蓋全港，服務對象包括不同年齡、性別及種族的人士。

本會近年致力推動社會對戒毒康復服務以及戒毒康復者的支持和接納，期望透過了解和溝通除去標籤，支持他們再建新生，促進社會共融。

使命

社區藥物教育輔導會的使命是預防濫用藥物問題及減低因濫用藥物問題帶來的禍害。本會透過以下方法達成使命：

- 1) 提高社會對濫用藥物問題的關注；
- 2) 協助服務使用者發展社交技能，拒絕濫用藥物的引誘；
- 3) 向社會大眾推廣健康生活模式。

計劃簡介



承蒙禁毒基金贊助，社區藥物教育輔導會自2019年7月開始，推行為期2年的「藝述共融II」計劃，透過表達藝術及攝影為本的治療介入，與成為服務夥伴的戒毒機構、院舍及中心，為戒毒康復者提供多元藝術的小組創作歷程，令組員在7-12節小組中，學習調節情緒、發掘內在資源、提昇個人形象和自我效能感，以增強其戒毒復康的信心，持續無毒生活。同時亦為透過計劃成為創作者的戒毒康復人士提供藝術展現及情感表達的平台，以促進社會對他們的理解、接納和支持。



計劃內容

- 【時·光旅程】表達藝術及攝影為本治療小組
- 【憧憬·同行】影像發聲小組
- 【影藝同行】攝影及藝術作品展覽及分享會
- 【同行共融】攝影及藝術作品展覽（社區街展）



【時·光旅程】 表達藝術及攝影為本治療小組



1. 治療小組邀請了5間戒毒康復機構合作，共進行了40節小組，服務共296人次。
2. 5間戒毒康復機構及單位分別為：
香港基督教新生協會、香港青少年服務處心弦成長中心、
香港基督教服務處「HERO+」MSM支援服務、東華三院心瑜軒、
香港晨曦會-黃大仙中心〈中途宿舍〉
3. 小組組員年齡/對象

| 機構 | 對象/年齡 |
|------------------------|-------------------|
| 香港基督教新生協會 | 18-55歲的戒毒康復人士 |
| 香港青少年服務處 心弦成長中心 | 曾經吸毒的媽媽 |
| 香港基督教服務處「HERO+」MSM支援服務 | 男男性接觸者 (MSM) |
| 東華三院 心瑜軒 | 多重成癮/男男性接觸者 (MSM) |
| 香港晨曦會-黃大仙中心〈中途宿舍〉 | 30-50歲的戒毒康復人士 |



社區藥物教育輔導會
Community Drug Advisory Council

【時·光旅程】 表達藝術及攝影為本治療小組

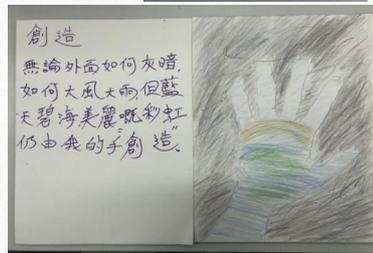
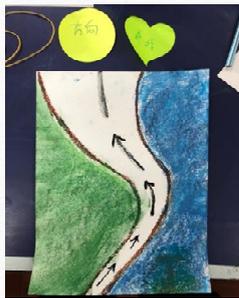
小組主要透過「表達藝術治療」這融合多元藝術媒介的心理治療介入模式，讓戒毒康復者於安全和自由的空間下，把內在的思想和情感呈現於不同藝術媒介(視覺藝術、音樂、戲劇、舞蹈、文字創作及攝影等)的創作當中，並於創作的過程中將不同生活事件所帶來的情緒抽離，把埋藏在內心的想法、感受及情緒等進行外化，並透過與作品的溝通過程中獲得啟發和內省，從而增加組員的自我認知、學習擁抱情緒和壓力、發掘內在潛能和資源、提昇個人形象和自我效能感，以增強其戒毒復康的信心，持續無毒生活。



☎ 2521 2880 📠 2525 1317 🌐 www.cdac.org.hk 📺 cdac1985 📍 香港皇后大道中99號中環中心地下7號單位 ✉ enquiry@cdac.org.hk



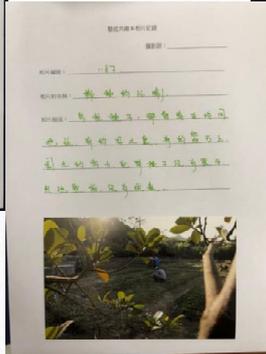
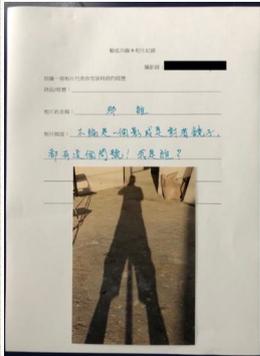
社區藥物教育輔導會
Community Drug Advisory Council



透過表達藝術的介入，組員從藝術創作及敘事中開展自我形象和論述的檢視空間，並就個人的經歷及重視的事物作出表達和分享。

工作員引導組員從創藝術創作及敘事中發掘和鞏固自身的內在資源，建立正面的自我認同。

☎ 2521 2880 📠 2525 1317 🌐 www.cdac.org.hk 📺 cdac1985 📍 香港皇后大道中99號中環中心地下7號單位 ✉ enquiry@cdac.org.hk



工作人員引導組員以文字表達過程中個人獲啟發的所思所感。



組員於戶外進行主題性的探索攝影，把個人所思所感拍下。



引導組員從共同創作中回顧重要人物對自己的支持與鼓勵，讓他們，以新的角度理解與人之間的關係，肯定身邊人的關懷，並疏理負面情緒，轉化負面關係為正面推動力。





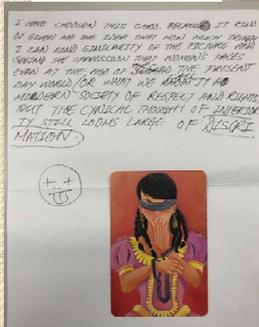
【憧憬·同行】影像發聲小組

小組以影像發聲及表達藝術進行介入，並利用相片重新塑造外界對戒毒康復者的印象。充權小組期望能夠達到兩個層面的目標，分別讓康復者提升自我效能感，並表達其對提升社會接納的意見，達至充權。

1. 小組可分為三個階段，首個階段內容包括：讓組員從藝術創作中學習表達、緩減情緒及壓力，提昇個人的自我意識 (self-awareness)，並對戒毒康復者的自身形象和論述開展檢視的空間；
2. 第二階段透過學習攝影的技巧，讓組員建立能力感及發掘內在資源；
3. 第三階段讓組員透過相片及表達藝術作進一步發聲，於過程中重新塑造自我形象，建立正面的自我認同。

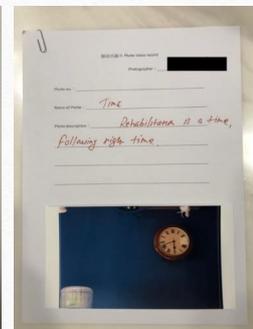


教授組員如何從攝影當中發掘個人情感及如何透過相片向社區發聲。



透過表達藝術的介入以疏解組員的情緒，並於分享及敘事中了解組員對個人身分角色上的困擾及面對外界的標籤和看待。

引導組員以文字表達過程中個人獲啟發的所思所感。





社區藥物教育輔導會

Community Drug Advisory Council

工作人員於最後一節小組安排了一場小的展覽，並邀請機構同工出席作欣賞和回饋，讓組員能分享作品背後的深層意義和感受，達至充權發聲。最後，雙方更於共同創作和分享中就大家的文化、個人及社區的想法和感受作出理解。



☎ 2521 2880

📠 2525 1317

🌐 www.cdac.org.hk

📘 cdac1985

📍 香港皇后大道中99號中環中心地下7號單位

✉ enquiry@cdac.org.hk



社區藥物教育輔導會

Community Drug Advisory Council

【影藝同行】攝影及藝術作品展覽及分享會

首個展覽作品來自一班參與表達藝術治療小組(香港基督教新生協會)及影像發聲小組(善導會)的戒毒康復者，他們透過藝術作媒介，把內在的想法和情感表達，促使社區人士理解他們在康復路上的掙扎、感受、困難與需要。同時，亦透過觀賞者的回饋，藉以向戒毒康復者作出支持、鼓勵和接納，促進社會共融。

虛擬展覽網址：

<https://my.matterport.com/show/?m=9FA4qdA56kf>



☎ 2521 2880

📠 2525 1317

🌐 www.cdac.org.hk

📘 cdac1985

📍 香港皇后大道中99號中環中心地下7號單位

✉ enquiry@cdac.org.hk



社區藥物教育輔導會
Community Drug Advisory Council

原訂於中環中心H6 Conet舉行之分享會及展覽導賞，因受肺炎疫情影響及限聚令下，場地未能預期容納所有參加者。最終，於活動一星期前需改為以網上平台 (Zoom)形式進行，展覽同時亦被製作成虛擬展覽，以確保分享會及展覽導賞順利完成。



紅十字會社區藥物教育輔導會
Community Drug Advisory Council

【影藝同行】攝影及藝術作品展覽
觀賞者迴響

[可能戒毒的過程很辛苦，但堅持、經過便成功了！
有信心你們一定做到的。]

藝述共融 II

展 2020 中環中心
期 12/14-23
支持戒毒康復！

紅十字會社區藥物教育輔導會
Community Drug Advisory Council

【影藝同行】攝影及藝術作品展覽
觀賞者迴響

[可以聽到你地嘅決心或者信念，
聽到你地嘅嘔吐和運轉，
你地都唔懈唔停參加，
相信你地繼續保持呢一份信念可以
達成你地想做到嘅目標。
加油！相信自己！]

藝述共融 II

展 2020 中環中心
期 12/14-23
支持戒毒康復！

☎ 2521 2880 📠 2525 1317 🌐 www.cdac.org.hk 📺 cdac1985 📍 香港皇后大道中99號中環中心地下7號單位 📧 enquiry@cdac.org.hk



社區藥物教育輔導會
Community Drug Advisory Council

【影藝同行】攝影及藝術作品展覽及分享會

第二個展覽作品來自各伙伴機構一班參與計劃表達藝術治療小組及影像發聲小組的戒毒康復者，他們透過藝術作媒介，把內在的想法和情感表達，促使社區人士理解他們在康復路上的掙扎、感受、困難與需要。同時，亦透過觀賞者的回饋，藉以向戒毒康復者作出支持、鼓勵和接納，促進社會共融。

展覽作品重溫影片：

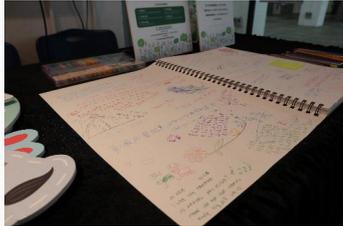
<https://www.facebook.com/cdac1985/videos/778761386116837>



☎ 2521 2880 📠 2525 1317 🌐 www.cdac.org.hk 📺 cdac1985 📍 香港皇后大道中99號中環中心地下7號單位 📧 enquiry@cdac.org.hk



社區藥物教育輔導會
Community Drug Advisory Council



☎ 2521 2880 📠 2525 1317 🌐 www.cdac.org.hk 📺 cdac1985 📍 香港皇后大道中99號中環中心地下7號單位 ✉ enquiry@cdac.org.hk



社區藥物教育輔導會
Community Drug Advisory Council



☎ 2521 2880 📠 2525 1317 🌐 www.cdac.org.hk 📺 cdac1985 📍 香港皇后大道中99號中環中心地下7號單位 ✉ enquiry@cdac.org.hk



社區藥物教育輔導會

Community Drug Advisory Council

分享會當日除獲得業界同工支持外，亦有不同界別人士及團體出席參與，當中包括大專院校老師、研究生、媒體創作者等。分享會當日亦即場為出席者提供展覽導賞及表達藝術治療體驗活動，讓出席者能更進一步了解參與小組的戒毒康復者的歷程及表達藝術治療介入手法運用於戒毒康復工作中的好處和優勢。



☎ 2521 2880

📠 2525 1317

🌐 www.cdac.org.hk

📘 cdac1985

📍 香港皇后大道中99號中環中心地下7號單位

✉ enquiry@cdac.org.hk



社區藥物教育輔導會

Community Drug Advisory Council

【同行共融】攝影及藝術作品展覽（社區街展）



3次社區街展均於樂富廣場-美食廣場平台進行。街展配以易拉架及流動木頭車作展覽台，展出部份小組組員的藝術及攝影作品，以及派發計劃宣傳品。同時，展覽亦提供QR code讓公眾掃描，可即時於網上重溫2次相片藝術展覽的作品。而工作人員亦即時提供導賞，讓公眾能從中了解戒毒康復者的歷程及需要，以提升公眾對戒毒康復者的接納。



☎ 2521 2880

📠 2525 1317

🌐 www.cdac.org.hk

📘 cdac1985

📍 香港皇后大道中99號中環中心地下7號單位

✉ enquiry@cdac.org.hk



成效量度工具及方法

- 工具：

羅斯伯自尊量表(Rosenberg Self-Esteem Scale) (前測及後測)

自我效能感量表 (General Self-Efficacy Scale) (前測及後測)

- 方法：

工作人員評估、組員回饋、合作機構或轉介社工的回應



小組成效

共**71位**曾參與表達藝術及攝影為本治療小組及影像發聲小組，收回有效前測及後測問卷共**30份**

(包括中途已離開院舍、疫情影響導致小組日期調動/延期而未能出席，或最後一節沒有出席等)

羅斯伯自尊量表 (Rosenberg Self- Esteem Scale) (前測及後測)

- 成效： 配對樣本 t 檢定(paired t-test) 顯示參加者的自尊感有非常顯著的提升

自我效能感量表 (General Self-Efficacy Scale) (前測及後測)

- 成效： 配對樣本 t 檢定(paired t-test) 顯示參加者的自專感有顯著提升

輸出量及成效



| | 預期成果 | 達至成果 |
|--------|--|---|
| 輸出指標 1 | A. 舉辦 2 場相片藝術展覽跨界別分享會及 2 場相片藝術展覽導賞，共 100 公眾人次參與分享會及導賞 B. 舉辦 2 場相片藝術展覽，共 600 公眾人次參與相片及藝術展覽 | 舉辦 3 場相片藝術展覽跨界別分享會及 3 場相片藝術展覽導賞，共 149 公眾人次參與分享會及導賞 舉辦 2 場相片藝術展覽，共 1150 公眾人次參與相片及藝術展覽 |
| 輸出指標 2 | 為 40 名戒毒康復人士，每人提供 7 節(共 35 節)表達藝術及攝影為本治療小組活動，服務共 280 人次 | 為 60 名戒毒康復人士，每人提供 7 節(共 40 節)表達藝術及攝影為本治療小組活動，服務共 296 人次 |
| 輸出指標 3 | 為 8 名戒毒康復人士，每人提供 6 節 影像發聲充權小組活動，服務共 48 人次 | 為 11 名戒毒康復人士，每人提供 10 節 影像發聲充權小組活動，服務共 55 人次 |
| 輸出指標 4 | 舉辦 3 場社區街展，共 1,330 公眾人次參與社區街展 | 舉辦 3 場社區街展，共 1,350 公眾人次參與社區街展 |

總結



- 雖然正值新型冠狀病毒肺炎全港肆虐，但計劃各項目都順利完成，達至預期成效。
- 計劃進行之年期間雖然面對社會運動及肺炎疫情影響，以致部分小組須要中途延期或取消，令部分組員無法參與或出席整個小組，但組員在整體回饋的開放題目中，均認為小組過程，對他們管理情緒方面有正面的幫助，例如有助他們專注、平靜心情、抒發內心情緒、感到自由等。同時部份成員反映小組歷程令他們提升自我形象和了解自己及他人，包括有能力、建立個人自信、進一步了解個人及別人的感受和想法、學習到多方面的思考等，這些均有助他們建立正面的自我認同和拆解負面論述。組員也反映他們對藝術創作及攝影產生興趣。
- 參與充權小組的戒毒康服者均認為小組給予他們從未有過的經歷，過程中感到快樂、專注、放鬆、自由、有能力、對自己有更多的發掘、對個人及別人身份的理解和認同、促使個人更積極面對生命。



總結

- 計劃之展覽、分享會及社區街展，讓公眾及不同界別的持份者去認識和了解到戒毒康復者的需要及康復路途上所面對的各種困難。從藝術作品的欣賞、交流和分享的過程中，公眾及不同界別的持份者(當中包括老師、社工、文化藝術創作人等)均表示對戒毒康復者有重新的認識，亦於展覽中的「觸動迴響簿」內送上不同鼓勵的說話和回饋，給予了很多的正面評價，並對戒毒康復者表示接納和支持。
- 伙伴機構對計劃的介入模式和成效均感滿意，亦認為計劃之小組及展覽能為戒毒康復者帶來正面的影響，故值得再度舉辦，惠及更多康復者及促進社會共融。



成功的原因

- 能夠給予一個安全、自由、具鼓勵及開放的平台，讓戒毒康復者創作，及藉創作跨越言語及文字的障礙，分享他們對過去的反思、當下的感受和對未來生活的憧憬、盼望和擔憂；
- 參與小組的戒毒康復者無須具備任何藝術知識和技巧，組員在工作員的引導下，就能輕易透過藝術的創作過程中表達自己的所思所感，亦能從中獲得滿足感及成就感。小組環境讓成員及治療師互動，相互承托、學習及鼓勵。這些均有助提升組員的參與動機，了解及面對自己的內在需要，及發掘自己的內在強項；
- 藝術是一種有效聯繫人與人之間的媒介，透過藝術的創作、欣賞及交流，創作者及觀眾者已能進行一場非言語的對話，亦能讓彼此把難以啟齒的想法和情感表達，並從中理解彼此的感受、困難與需要，這均有助促使社區人士對戒毒康復者的理解、肯定和接納。



社區藥物教育輔導會
Community Drug Advisory Council



鳴謝 (排名不分先後)

- 禁毒基金 贊助
- 東華三院「心瑜軒」
- 香港青少年服務處心弦成長中心
- 香港基督教服務處「HERO+」 MSM支援服務
- 香港基督教新生協會
- 香港晨曦會
- 香港善導會 社會康復及支援綜合服務中心-油康滙
- 展覽場地贊助 市區重建局 H6 Conet
- 計劃治療小組 攝影導師 Tyler Li
- 展覽工作坊 香港大學表達藝術治療碩士課程實習治療師：

Carmen LEE Ka Ming | Jocelyn WAT Oi Ling | Katherine TONG Kar Kay

Jacob MAN Hok Leung | Matthew CHUNG Ka Chun | Bonnie KWAN Hiu Fai | Sunanda SEETHARAM

☎ 2521 2880

☎ 2525 1317

🌐 www.cdac.org.hk

📘 cdac1985

📍 香港皇后大道中99號中環中心地下7號單位

✉ enquiry@cdac.org.hk